

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1035/2005

2005 m. liepos 1 d.

atidarantis konservuotų pievagrybių autonominę tarifų kvotą ir numatantis jos valdymą nuo
2005 m. liepos 1 d.

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

mentu (EB) Nr. 1076/2004 ⁽²⁾, Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1749/2004 ⁽³⁾ ir Komisijos reglamentu (EB) Nr. 220/2005 ⁽⁴⁾.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

- (4) Ši nauja tarifų kvota turėtų būti laikina ir negali nulemti Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) kontekste vykstančių derybų, susijusių su naujųjų valstybių narių įstojimu, rezultatų.

atsižvelgdama į Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos stojimo sutartį,

- (5) Vaisių ir daržovių gaminių verslo vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per jo pirmininko nustatytą laiką,

atsižvelgdama į Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos stojimo aktą, ypač į jo 41 straipsnio pirmąją pastraipą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1864/2004 ⁽¹⁾ buvo atidarytos konservuotų pievagrybių tarifų kvotos ir nustatytas jų valdymas.
- (2) Reglamente (EB) Nr. 1864/2004 yra numatytos pereinamojo laikotarpio priemonės, leidžiančios Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos (toliau – naujosios valstybės narės) importuotojams pasinaudoti tomis kvotomis. Tų priemonių tikslas – naujosiose valstybėse narėse atskirti tradicinius ir naujus importuotojus ir patikslinti kiekius, kuriems tradiciniai importuotojai iš naujųjų valstybių narių galėtų prašyti licencijų tam, kad jiems būtų sudarytos sąlygos naudotis sistema.
- (3) Siekiant užtikrinti išsiplėtusios Bendrijos rinkos aprūpinimo tęstinumą, atsižvelgiant į naujųjų valstybių narių ekonomines tiekimo sąlygas, vyrausias iki įstojimo į Europos Sąjungą, turėtų būti atidaryta autonominė ir laikina *Agaricus* genties konservuotų pievagrybių, klasifikuojamų KN kodais 0711 51 00, 2003 10 20 ir 2003 10 30 importo tarifų kvota. Ta nauja importo tarifų kvota papildo kvotas, atidarytas Komisijos regla-
1. Nuo 2005 m. liepos 1 d. atidaryta 1 200 tonų (grynojo svorio be skysčio) Bendrijos importui skirtų KN kodais 0711 51 00, 2003 10 20 ir 2003 10 30 klasifikuojamų konservuotų *Agaricus* genties pievagrybių autonominė tarifų kvota (toliau – autonominė kvota), kurios eilės Nr. 09.4019.
2. *Ad valorem* muitas, taikomas pagal autonominę kvotą importuojamiems produktams, yra 12 % produktams, klasifikuojamiems KN kodu 0711 51 00 ir 23 % produktams, klasifikuojamiems KN kodais 2003 10 20 ir 2003 10 30.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1864/2004 yra taikomas autonominės kvotos valdymui pagal šio reglamento nuostatas.

Tačiau Reglamento (EB) Nr. 1864/2004 1 straipsnio, 5 straipsnio 2 ir 5 dalių, 6 straipsnio 2, 3 ir 4 dalių, 7 straipsnio, 8 straipsnio 2 dalies, 9 ir 10 straipsnių nuostatos nėra taikomos autonominės kvotos valdymui.

3 straipsnis

Importo licencijos, (toliau – licencijos), išduotos pagal autonominę kvotą, galiojimo laikas apribojamas iki 2005 m. rugsėjo 30 d.

⁽¹⁾ OL L 325, 2004 10 28, p. 30.

⁽²⁾ OL L 203, 2004 6 8, p. 3.

⁽³⁾ OL L 312, 2004 10 9, p. 3.

⁽⁴⁾ OL L 39, 2005 2 11, p. 11.

Licencijų 24 langelyje įtraukiamas vienas iš I priede esančių įrašų.

4 straipsnis

1. Importuotojai gali pateikti paraiškas dėl licencijų valstybių narių kompetetingoms institucijoms per penkias darbo dienas nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

20 licencijų langelyje turi būti nurodomas vienas iš II priede esančių įrašų.

2. Tradicinio importuotojo pateiktoje paraiškoje dėl licencijų prašomas kiekis negali viršyti 9 % autonominės kvotos.

3. Naujo importuotojo pateiktoje paraiškoje dėl licencijų prašomas kiekis negali viršyti 1 % autonominės kvotos.

5 straipsnis

Autonominė kvota paskirstoma taip:

- 95 % tradiciniams importuotojams,
- 5 % naujiems importuotojams.

Jei viena iš importuotojų kategorijų nepanaudoja viso jai skirto kiekio, likutis gali būti skiriamas kitai kategorijai.

6 straipsnis

1. Septintą darbo dieną po šio reglamento paskelbimo valstybės narės praneša Komisijai apie kiekius, kuriems buvo prašoma licencijų.

2. Licencijos išduodamos dvyliką darbo dieną po šio reglamento įsigaliojimo, su sąlyga, kad Komisija nesiėmė 3 dalyje nurodytų konkrečių priemonių.

3. Kai, remdamasi pagal 1 dalį pateiktais pranešimais, Komisija nustato, kad licencijų paraiškose prašomas kiekis viršija importuotojų kategorijai skirtus kiekius pagal 5 straipsnį, Komisija reglamentu atitinkamoms paraiškoms nustato vienodą procentinį sumažinimo dydį.

7 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. liepos 1 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

I PRIEDAS

3 straipsnyje nurodyti įrašai

- *ispaniškai*: Certificado expedido en virtud del Reglamento (CE) n° 1035/2005 y válido únicamente hasta el 30 de septiembre de 2005
- *čekiškai*: licence vydaná na základě nařízení (ES) č. 1035/2005 a platná pouze do 30. září 2005
- *daniškai*: licens udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 1035/2005 og kun gyldig til den 30. september 2005
- *vokiškai*: Lizenz gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1035/2005 erteilt und nur bis zum 30. September 2005 gültig
- *estiškai*: määruse (EÜ) nr 1035/2005 kohaselt esitatud litsentsitaotlus kehtib ainult kuni 30. septembrini 2005
- *graiikiškai*: πιστοποιητικά που εκδίδονται κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1035/2005 και ισχύουν έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2005
- *angliškai*: licence issued under Regulation (EC) No 1035/2005 and valid only until 30 September 2005
- *prancūziškai*: certificat émis au titre du règlement (CE) n° 1035/2005 et valable seulement jusqu'au 30 septembre 2005
- *itališkai*: Domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 1035/2005 e valida soltanto fino al 30 settembre 2005
- *latviškai*: licence ir izsniegta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1035/2005 un ir derīga tikai līdz 2005. gada 30. septembrim
- *lietuviškai*: licencija, išduota pagal Reglamento (EB) Nr. 1035/2005 nuostatas, galiojanti tik iki 2005 m. rugsėjo 30 d.
- *vengriškai*: a 1035/2005/EK rendelet szerinti engedélykérelem, 2005. szeptember 30-ig érvényes
- *olandaiškai*: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1035/2005 afgegeven certificaat dat slechts geldig is tot en met 30 september 2005
- *lenkiškai*: pozwolenie wydane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1035/2005 i ważne wyłącznie do dnia 30 września 2005 r.
- *portugališkai*: certificado emitido a título do Regulamento (CE) n.º 1035/2005 e eficaz somente até 30 de Setembro de 2005
- *slovakiskai*: povolenie vydané na základe nariadenia (ES) č. 1035/2005 a platné len do 30. septembra 2005
- *slovėniškai*: dovoljenje, izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 1035/2005 in veljavno samo do 30. septembra 2005
- *suomiškai*: asetuksen (EY) N:o 1035/2005 mukainen todistus, joka on voimassa ainoastaan 30 päivään syyskuuta 2005
- *švediškai*: Licens utfärdad enligt förordning (EG) nr 1035/2005, giltig endast till och med den 30 september 2005

II PRIEDAS

4 straipsnio 1 dalyje nurodyti įrašai

- *ispaniškai*: Solicitud de certificado presentada al amparo del Reglamento (CE) n° 1035/2005
 - *čekiškai*: žádost o licenci podaná na základě nařízení (ES) č. 1035/2005
 - *daniškai*: licensansøgning i henhold til forordning (EF) nr. 1035/2005
 - *vokiškai*: Lizenzantrag gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1035/2005
 - *estiškai*: määruse (EÜ) nr 1035/2005 kohaselt esitatud litsentsitaotlus
 - *graiikiškai*: αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1035/2005
 - *angliškai*: licence application under Regulation (EC) No 1035/2005
 - *prancūziškai*: demande de certificat faite au titre du règlement (CE) n° 1035/2005
 - *itališkai*: domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 1035/2005
 - *latviškai*: licence pieprasīta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1035/2005
 - *lietuviškai*: prašymas išduoti licenciją pagal Reglamentą (EB) Nr. 1035/2005
 - *vengriškai*: a 1035/2005/EK rendelet szerinti engedélykérelem
 - *olandiškai*: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1035/2005 ingediende certificaataanvraag
 - *lenkiškai*: wniosek o pozwolenie przedłożony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1035/2005
 - *portugališkai*: pedido de certificado apresentado a título do Regulamento (CE) n.º 1035/2005
 - *slovakiskai*: žiadosť o povolenie na základe nariadenia (ES) č. 1035/2005
 - *slovėniškai*: dovoljenje, izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 1035/2005
 - *suomiškai*: asetuksen (EY) N:o 1035/2005 mukainen todistushakemus
 - *švediškai*: Licensansökan enligt förordning (EG) nr 1035/2005
-